

## ***Mitteilungen des Bürgermeisters***

Liebe Bürgerinnen und Bürger,  
die 21. Sitzung des Stadtrates fand am Donnerstag, dem 12. Mai 2011, im  
„Forellenhof“ Jöhstadt statt.

Zur Fragestunde der Einwohner wurden von den anwesenden Bürgern keine  
Anfragen gestellt.

### ***Beschlussfassung über die Satzung zur Aufhebung des Sanierungsgebietes „Stadtkern“***

In der Stadtratssitzung am 14. April erfolgte die Beschlussfassung das Pro-  
gramm Stadtсанierung zu beenden und die geringen Fördermittel in Höhe von  
35.000 € (in Jahresscheiben bis 2013) zurückzugeben. In der Mai-Ausgabe  
unserer „Umschau“ habe ich diesen Sachverhalt ausführlich erläutert. Es be-  
steht absolut keine Aussicht aus diesem Programm höhere finanzielle Zuwen-  
dungen zu erhalten.

Da das förmlich festgelegte Sanierungsgebiet „Stadtkern“ ein Ausschluss-  
grund für eine Förderung aus dem Programm „Integrierte ländliche Entwick-  
lung“ (ILE) ist, liegt es nahe, das Sanierungsgebiet „Stadtkern“ als Satzung  
aufzuheben. In der Sonderausgabe unsere „Jöhstädter Umschau“ können Sie  
die Beschlussfassung nachlesen.

### ***Beratung und Beschlussfassung zum Abschluss neuer Pachtverträge für das Sportcenter und das Schullandheim***

Beide Objekte befinden sich im Eigentum der Stadt und wurden zum einen an  
den SV 90 Jöhstadt, vertreten durch Herrn Wolfram Groß, und zum anderen an  
Frau Ramona Barthel verpachtet. Die seit Jahren bestehenden Pachtverträge  
wurden an die aktuellen Nutzungsarten und Rechtsvorschriften angepasst. Es  
wird eingeschätzt, dass beide Einrichtungen von entsprechender Bedeutung  
für unsere Stadt sind und dass sich die Pächter und ihre Mitarbeiter sehr  
engagieren.

### ***Beratung und Beschlussfassung zur Gestaltung der Eintrittspreise in den Freibädern***

Die Stadt betreibt in Steinbach und Schmalzgrube jeweils ein Freibad, für die  
ein jährlicher Zuschuss zwischen 40.000 € und 45.000 € notwendig ist. Dieser  
Zuschuss ist ausschließlich für die Bewirtschaftung erforderlich und kein  
einziges Euro für Investitionen nutzbar. Auf Grund der in den Anfangsjahren

nach der Wende entstandenen unsäglichen Spaßbäderlandschaft besteht gegenwärtig keine Möglichkeit Fördermittel für eine Badsanierung zu erhalten. Alle Investitionen müssen zu 100% aus Eigenmitteln finanziert werden. Da eine Badbetreuung zu den freiwilligen Aufgaben einer Gemeinde gehört, ist dies ein sehr schwieriges Unterfangen. Dennoch ist es ein erklärtes Ziel des Stadtrates, diese beiden Freibäder zu erhalten. Im vergangenen Jahr wurde im Schmalzgrubener Bad ein neuer Beckenboden eingebaut. Die Kosten dafür beliefen sich auf 71.100 €. Im Steinbacher Bad wurden die Treppen (Eingangsbereich) erneuert und auch ein neuer Absperrschieber eingebaut.

Der Stadtrat fasste den Beschluss, die Jahreskarte für Kinder von 10 € auf 15 € und für Erwachsene von 20 € auf 25 € anzuheben. Dies ist im Vergleich zu anderen Einrichtungen bzw. auch im Vergleich für eine Jahreskarte im Skigebiet, sehr moderat.

### ***Beratung und Beschlussfassung für Vereinszuschüsse***

Zur Durchführung der diesjährigen Grumbacher Radtour am 1. Mai 2011 wurde dem SSV Rot-Weiß Grumbach eine Unterstützung von 200 € gewährt. Diese Radtour war sehr gut organisiert und wurde zum zweiten Mal durchgeführt. Ich hoffe, dass sich diese Veranstaltung in den nächsten Jahren etabliert und sich die Teilnehmerzahl weiter erhöht.

Der Bergmännische Musikverein Jöhstadt-Grumbach hat an der Ausfahrt des Stadtrates in die Partnerstadt Velden am 7. und 8. Mai 2011 teilgenommen. Am Samstag, dem 7. Mai kam es in der Veldener Musikhalle zu einem Auftritt der Veldener Stadtkapelle und unseres Musikvereines. Von beiden wurde ein großartiges Konzert geboten. Für diese Ausfahrt und der Pflege unserer partnerschaftlichen Beziehungen erhielt der Bergmännische Musikverein einen Zuschuss von 500 €.

Am 28. Mai 2011 beging der Rassegeflügel- und Kaninchenverein sein 100-jähriges Gründungsjubiläum. Die Feierlichkeiten dazu haben in der Steinbacher Turnhalle stattgefunden. Um den Sportboden der Turnhalle bei Veranstaltungen und Ausstellungen zu schützen, hat der Verein einen neuen Fußbodenbelag gekauft. Die Kosten dafür belaufen sich auf 1.350 €. Der Stadtrat beschloss, dafür 500 € aus den Mitteln der Vereinszuschüsse zur Verfügung zu stellen. Die restlichen 850 € werden von den Vereinen des Ortes und vom Ortschaftsrat übernommen.

## ***Vergabe von Bau- und Planungsleistungen***

### Umbau der Kindertagesstätte in Grumbach:

Vergabeart: Beschränkte Ausschreibung

- Heizungs- und Sanitärinstallation  
Aufgeforderte Unternehmen: 4  
Anzahl der Bieter: 4  
Günstigster Bieter: 6.294,28 €  
Teuerster Bieter: 9.948,15 €

#### Beschluss:

Nach erfolgter Submission, Prüfung und Wertung der Angebote wird der Auftrag für die Heizungs- und Sanitärinstallation in der Kindertagesstätte Grumbach an Meisterbetrieb Sanitärinstallation Claus Venohr, Markt 28, in 09477 Jöhstadt vergeben.

- Trockenbauarbeiten  
Aufgeforderte Unternehmen: 3  
Anzahl der Bieter: 3  
Günstigster Bieter: 2.605,02 €  
Teuerster Bieter: 3.391,26 €

#### Beschluss:

Nach erfolgter Submission, Prüfung und Wertung der Angebote wird der Auftrag für die Trockenbauarbeiten in der Kindertagesstätte Grumbach an die Fa. Baugeschäft Gotthard Rebentisch, Alte Dorfstraße 97, 09456 Annaberg-Buchholz, OT Geyersdorf vergeben.

- Maler- und Bodenbelagsarbeiten  
Aufgeforderte Unternehmen: 4  
Anzahl der Bieter: 4  
Günstigster Bieter: 10.077,19 €  
Teuerster Bieter: 13.655,01 €

#### Beschluss:

Nach erfolgter Submission, Prüfung und Wertung der Angebote wird der Auftrag für die Maler- und Bodenbelagsarbeiten in der Kindertagesstätte Grumbach an Malermeister Jens Langer, Feldgasse 34 in 09477 Jöhstadt vergeben.

- Tischlerarbeiten  
Aufgeforderte Unternehmen: 3  
Anzahl der Bieter: 2  
Günstigster Bieter: 7.682,40 €  
Teuerster Bieter: 8.732,57 €

### Beschluss:

Nach erfolgter Submission, Prüfung und Wertung der Angebote wird der Auftrag für die Tischlerarbeiten in der Kindertagesstätte Grumbach an die Firma Tischlerei Eckhard Langer, Hauptstraße 36 in 09477 Jöhstadt OT Steinbach vergeben.

- Abbruch-, Entwässerungs-, Estrich-, Mauer- und Putzarbeiten  
Aufgeforderte Unternehmen: 4  
Anzahl der Bieter: 3  
Günstigster Bieter: 8.734,96 €  
Teuerster Bieter: 10.294,45 €

### Beschluss:

Nach erfolgter Submission, Prüfung und Wertung der Angebote wird der Auftrag für die Abbruch-, Estrich-, Mauer- und Putzarbeiten in der Kindertagesstätte Grumbach an die Fa. Bauservice Morgenstern GbR, Jöhstadt vergeben.

- Fliesenarbeiten (Wand- und Bodenfliesen)  
Aufgeforderte Unternehmen: 3  
Anzahl der Bieter: 3  
Günstigster Bieter: 2.278,97 €  
Teuerster Bieter: 2.947,63 €

### Beschluss:

Nach erfolgter Submission, Prüfung und Wertung der Angebote wird der Auftrag für die Fliesenarbeiten in der Kindertagesstätte Grumbach, an den Meisterbetrieb Tönnies Kautzsch, Am Bahnhof 23 in 09465 Sehmatal OT Neudorf vergeben.

### Planungsleistungen für die Errichtung der Beschneiungsanlage im Skigebiet „Am Gründelwald“ - BA 2011

Für die Errichtung der Beschneiungsanlage mit Funktionsgebäude sind für den Bauabschnitt 2011 Ausführungsplanungen, Vergaben und die Bauüberwachung notwendig. Das Ingenieurbüro Dieter Klabuhn hatte bereits 2009 die Bauüberwachung für den 1. Bauabschnitt übernommen.

Die Stadträte beschloss, das Ingenieurbüro Dieter Klabuhn, Adam-Ries-Straße 57 B, 09456 Annaberg-Buchholz mit der Planung zur Errichtung einer Beschneiungsanlage mit Funktionsgebäude - Bauabschnitt 2011 zu beauftragen.

## Zusätzliche Leistungen für Umweltplanungen und Koordinierung von Fachplanungen zur Maßnahme „Errichtung von Parkplätzen einschließlich Zufahrt zu touristischen Einrichtungen der Stadt Jöhstadt“

Mit der Beantragung der Fördermittel für die Errichtung von Parkplätzen einschließlich Zufahrt zu touristischen Einrichtungen der Stadt Jöhstadt ist gleichzeitig ein Plangenehmigungsverfahren erforderlich. Für die Umweltplanungen und zur Koordinierung der einzelnen Fachplanungen ist es erforderlich ein weiteres Büro zu beauftragen. Für diese Ingenieurleistungen wurde die Firma KTi Klamra Trinks Ingenieure für Bau- und Wasserwesen Chemnitz beauftragt.

### ***Grundstücksangelegenheiten***

- \* Nichtausübung Vorkaufsrecht nach BauGB, SächsWaldG, SächsWG, SächsDSchG

Flurstücke 463/4 mit 5.018 m<sup>2</sup>, 509 mit 130 m<sup>2</sup>, 544 mit 5.200 m<sup>2</sup> und 545 mit 750 m<sup>2</sup> der Gemarkung Jöhstadt von Siegfried Heyn, Rodewisch, an Thomas Baader, Olbernhau

- \* Nichtausübung Vorkaufsrecht nach BauGB, SächsWaldG, SächsWG, SächsDSchG

Flurstück 39/2 mit 1.642 m<sup>2</sup> der Gemarkung Schmalzgrube von BVVG, Berlin, an Hannelore u. Heiner Wydwaldt, Jöhstadt OT Schmalzgrube

- \* Nichtausübung Vorkaufsrecht nach BauGB, SächsWaldG, SächsWG, SächsDSchG

Flurstück 488/ 3 mit 820 m<sup>2</sup> der Gemarkung Grumbach von Christa Pügner, Sehmatl OT Sehma, an Ronny Römisch, Jöhstadt OT Grumbach

Diese Grundstückskaufverträge wurden einstimmig bestätigt.

- \* Flurstück 31 a Gemarkung Grumbach - Nachlasssache Peter Hentsch

Herr Peter Hentsch, gestorben am 05.11.2007 in Esslingen am Neckar, ist immer noch als Eigentümer im Grundbuch für das Flurstück 31 a der Gemarkung Grumbach, mit einer Größe von 3.010 m<sup>2</sup> eingetragen.

Aufgrund des Grundstückszustandes wurde das zuständige Notariat in Esslingen am 7. April 2011 um Mitteilung der Erben gebeten.

Mit Schreiben vom 13. April 2011 wurde uns mitgeteilt, dass die Erbschaft durch die Verwandten der 2. Erbfolgeordnung ausgeschlagen wurde und die weitere Erbermittlung eingestellt sei, da nach fernmündlicher Auskunft des früheren Betreuers des Herr Hentsch, unter Berücksichtigung der Nachlassverbindlichkeiten kein Nachlass mehr verbleiben wird.

Es erfolgt eine erneute Prüfung des Sachstandes und ein Nachlasspfleger wurde bestellt. Der Nachlasspfleger hat am 4. Mai 2011 bei der Stadt Jöhstadt angefragt, ob ein Ankaufinteresse besteht. Da kein weiterer Nachlass als das Grundstück vorhanden ist, kann er derzeit keine Aufträge vergeben. Bei einem Ankauf könnten die Kosten für die Sicherung bzw. für den Abriss des Gebäudes verrechnet werden. Eine Übernahme des Grundstücks einschließlich des maroden Gebäudes ist nicht so einfach, es ist jedoch die einzige Möglichkeit ordentliche Verhältnisse zu schaffen. In der Vergangenheit gibt es einige Beispiele, wie wir komplizierte Grundstücksangelegenheiten sinnvoll aufgelöst haben und damit nicht mehr nutzbare Brachen beseitigen konnten. Als Beispiele seien genannt: das Haus oberhalb der Jöhstädter Kirche, die Möbelfabrik oder aber auch die vom Freistaat übernommenen Buttendorf-Häuser. Auch die Preßnitztalbahn hat an der Ausstellungs- und Fahrzeughalle ein nicht mehr sanierungsfähiges Objekt übernommen und abgerissen.

### ***Sonstige Informationen***

#### Veranstaltungen am 30. April und am 1. Mai

An diesen Tagen fanden in allen Ortsteilen schöne Veranstaltungen, wie Maibaumstellen, Hexenfeuer, Lampionumzüge und gute musikalische Unterhaltung durch den Bergmännischen Musikverein und der Steinbacher Schalmeikapelle statt. Ich finde es ist gut, dass sich diese zentralen Veranstaltungen in unseren Orten in den letzten Jahren so entwickelt haben und die Ortsgemeinschaft gemeinsam daran teilnimmt. Leider gab es in Grumbach am Feuer einige Vorkommnisse, die wir in dieser Form keinesfalls dulden. Mit den Betroffenen habe ich gemeinsam mit Frau Tietz vom Ordnungsamt eine Aussprache geführt.

#### Renovierung der Jöhstädter Wartehalle

Es wurde bereits mehrfach in der Freien Presse bzw. in unsere Umschau über den Vandalismus in der Jöhstädter Wartehalle berichtet. Die Renovierungsarbeiten sind abgeschlossen. Die Handwerker haben eine sehr ordentliche Arbeit abgeliefert. Die Wartehalle befindet sich gegenwärtig in einem absoluten Top-Zustand. Die Stadtverwaltung führt gegenwärtig Absprachen mit einer Fachfirma wegen des Einbaus einer Überwachungskamera. Wir hoffen, dass wir dies bis Pfingsten hinbekommen. Die Wartehalle auf dem schönen Jöhstädter Marktplatz ist speziell für den Schülerverkehr, aber auch bei Veranstaltungen auf dem Markt von großer Bedeutung und muss unbedingt in einem ordentlichen Zustand erhalten bleiben. Ich appelliere nochmals an alle

Bürger unserer Stadt, sollten Sie irgenwelche Auffälligkeiten bemerken, bitte teilen Sie diese der Stadtverwaltung mit.

#### Weiterer Ausbau der S 265 Jöhstadt - Steinbach

Am 5. April habe ich mich nochmals an das Straßenbauamt Plauen, Zweigstelle Schlema, mit der Bitte gewandt, die restlichen Lücken in diesem Abschnitt noch zu schließen und die Sanierung fortzusetzen. Den dringendsten Bedarf sehe ich in den Ortslagen Schmalzgrube und Steinbach. Bisher liegt der Stadtverwaltung leider noch kein Antwortschreiben vor.

#### Ausfahrt des Stadtrates nach Velden

Am 7. und 8. Mai unternahm der Stadtrat und der Bergmännische Musikverein Jöhstadt-Grumbach eine Ausfahrt in die Partnerstadt Velden im Landkreis Nürnberger Land. Wir wurden wie immer herzlich empfangen und haben mit unseren Veldener Freunden zwei sehr schöne Tage verbracht. Die Stadtkapelle Velden und der Bergmännische Musikverein haben am Samstagabend ein großartiges Konzert abgeliefert. Wenn auch die eigentliche Aufgabe dieser partnerschaftlichen Beziehungen, die nach der Wende darauf ausgelegt war die Verwaltungen beim Aufbau neuer Strukturen zu unterstützen erfüllt ist, ist es wichtig, dass diese Kontakte bestehen bleiben. Es ist schön, dass auch außerhalb der Stadtverwaltungen und des Stadtrates Verbindungen existieren. Der Posaunenchor unserer Kirchgemeinde weilte ebenfalls vom 21. bis 22. Mai in Velden und pflegt schon seit vielen Jahren sehr enge Kontakte.

#### Unwetter am Freitag, dem 20. Mai 2011

In den Mittagsstunden (konkret 12.00 - 12.50 Uhr) des 20. Mai ging über Jöhstadt und Schmalzgrube ein Unwetter in Form von Hagelschlag von bisher unbekanntem Ausmaß nieder. Um es vorweg zu nehmen, es ist nichts Dramatisches passiert. Jedoch sind Schäden in größerem Umfang entstanden, die ganz erhebliche Auswirkungen auf den städtischen Haushalt haben.

Ein normaler Hagelschlag dauert meist nur wenige Minuten, in diesem Fall dauerte das Ereignis über eine dreiviertel Stunde, so dass kurzzeitig die Straßen so gut wie nicht befahrbar waren. Es kam zu erheblichen Erdrutschen oberhalb und unterhalb der Grumbacher Straße, am Sportcenter und dem darunter liegenden Wohngebäude. In Schlössel kam es zu Ausspülungen, die nur mit großer Technik beraäumt werden konnten. Mehrere Wohnhäuser sind an den Dächern so sehr beschädigt worden, dass eine Neueindeckung notwendig wird.

In Schmalzgrube hat es die ehemalige Grumbacher Straße total unterspült. In der Ortsmitte wurden Schlammlawinen angespült und die Anwohner eines

Wohngebäudes mussten die Keller beräumen, da diese unter Wasser standen. Immer noch sind wir mit den Aufräumarbeiten beschäftigt und haben gegenwärtig noch keine Klarheit darüber, welche Schäden von den Versicherungen übernommen werden. Ich hoffe sehr, dass auch alle privatgeschädigten Bürger ihre Schäden unproblematisch reguliert bekommen. In der nächsten Ausgabe soll noch ein Foto von Frau Jana Hofmann zu dieser Problematik veröffentlicht werden, dies war durch den Redaktionsschluss hier nicht mehr möglich.

**Holger Hanzlik**  
Bürgermeister

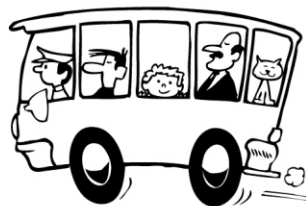
---

## Seniorenausfahrt 2011

**Dienstag, 21. Juni 2011**

Reiseziel: **Historisches Loket** (deutsch: Elbogen)

**Abfahrtszeiten werden per Aushang bekanntgegeben!**



Bis jetzt haben sich für unsere Ausfahrt 65 Bürgerinnen und Bürger gemeldet. Nun wäre es schön, wenn sich noch 5 Reiselustige melden würden, dann wären wir 70 Personen und könnten einen zusätzlichen Reisebus mit 30 Plätze buchen!

Deshalb an alle Unentschlossenen, bitte noch **bis zum 14. Juni 2011** in der Stadtverwaltung Jöhstadt die Teilnahme an unserer Ausfahrt melden.

————— **Kommission Gesundheit und Soziales** —————

---

**Wichtig!!!**

Auszubildender junger Mann  
sucht ab 01. September 2011 eine Einraumwohnung oder ein  
Zimmer, bis ca 30qm, in Jöhstadt zu mieten. Tel. 037366/6569

## **Wohnungsvermietung**

Niederschmiedeberg-Waldhäuser

ruh., sonn. Lage, preisw. san. 2-R. Wohng., EG, 60qm, Lam., Dusche,  
incl. Stellpl., Schuppen, Kaminanschl. vorh., Garten mögl.,

Bei Interesse - Tel. **03 73 43 / 89 774**